- 5 класс : учеб.пособие для общеобразоват. организаций / А. А. Сизова. 6-е изд. М. : Просвещение, 2023. 64 с.
- 7. Сизова, А. А. Китайский язык. Второй иностранный язык. Рабочая тетрадь 5 класс : учеб.пособие для общеобразоват. организаций / А. А. Сизова и. др. М. : Просвещение: People's Education Press, 2019. 80 с.
- 8. Сизова, А.А. Китайский язык. Второй иностранный язык. 5 класс : учеб. для общеобразоват. организаций / А.А. Сизова и др. М. : Просвещение: People's Education Press, 2019. 146 с.
- 9. Рукодельникова, М. Б. Китайский язык : второй иностранный язык : 5 класс : учебное пособие / М. Б. Рукодельникова, О. А. Салазанова, Тао Ли. М. : Вента-Граф, 2017. 175 с.

Рукодельникова, М. Б. Китайский язык : второй иностранный язык : 5 класс : рабочая тетрадь / М. Б. Рукодельникова, О. А. Салазанова, Тао Ли. — М. : Вента-Граф, 2017. — 108 с.

Чжу Илинь, Ван Сыя КНР, г. Кайфен Хэнаньский университет Научный руководитель к.фил.н., доцент П. В. Маркина

## СЕМАНТИЧЕСКОЕ ПОЛЕ РОССИИ В 2024 ГОДУ (НА МАТЕРИАЛЕ ГАЗЕТНЫХ ЗАГОЛОВКОВ «ЖЭНЬМИНЬ ЖИБАО»)

Аннотация. В статье анализируются заголовки на русском языке официального средства массовой информации КНР газеты «Жиньминь жибао» за три полных месяца 2024 года (январь, февраль, март), в которых содержится упоминание о России. Группировка материала по языковым и тематическим блокам позволяет сделать выводы об образе северного соседа и партнёра, который реализуется в лингвокультуре Китая.

**Ключевые слова:** заголовок, китайские средства массовой информации, языковая картина мира, образ России, русский язык в Китае.

Для определения семантического поля России, представленного в официальном средстве массовой информации КНР газеты «Жиньминь жибао», был собран приемом сплошной выборки и проанализирован языковой материал из 91 заголовка, в которых упоминается Россия. В каждой единице анализа были выделены ключевые слова, которые позволили выделить тематические группы.

Международные отношения: «Россия и Китай внесли существенный вклад в демократизацию системы международных отношений в 2023 году -- МИД РФ» (01.01), «Главы МИД Ирана и России обсудили ситуацию в Красном море, конфликт в Газе и двусторонние отношения» (10.01), «Ван И призвал усилить стратегическую координацию между Китаем и Россией» (10.01), «Главы МИД России и Ирана осудили удары США и Великобритании по Йемену» (16.01), «Отношения России и Китая переживают наилучший период в их многовековой

истории – С. Лавров» (19.01), «Радиолокационные средства ВКС РФ зафиксировали пуск двух ракет ВСУ, сбивших Ил-76 – Минобороны России» (25.01), «Иран, Россия и Турция приняли совместное заявление по итогам 21-й международной встречи по Сирии в Казахстане» (26.01), «Беларусь и Россия ведут работу над объединением списков экстремистов и экстремистских ресурсов» (07.02), «Россия ввела персональные санкции против 18 граждан Великобритании – МИД РФ» (14.02), «Латвия запретила ввоз сельхозпродукции из России и Беларуси» (23.02), «Казахстан, Китай и Россия подписали трехсторонний меморандум о сотрудничестве в железнодорожной сфере» (01.03), «Ван И: Китай и Россия создали новый эталон отношений между крупными государствами» (07.03), «От посла США в РФ потребовали прекратить любое содействие нежелательным в России НКО – МИД РФ» (08.03), «Турция готова содействовать проведению мирного саммита России и Украины – президент» (09.03), «Доля экспорта газа и угля из России в недружественные страны уменьшилась в два раза в 2023 году» (21.03), «Председатель ПК ВСНП встретился с зампредседателя Государственной Думы России» (26.03), «Глава ФСБ России заявил о причастности спецслужб Запада и Украины к теракту в Подмосковье» (27.03), «Активность НАТО в Восточной Европе создает угрозы безопасности России – МИД РФ» (29.03).

К этому блоку примыкают еще 22 новости, освещающие официальную позицию государства, высказанную его лидером. Президент России: «Путин подписал распоряжение о проведении Годов культуры России и Китая» (04.01), «В России собрано 1,3 млн подписей в поддержку выдвижения В. Путина на выборах президента» (10.01), «Президент России В. Путин выразил готовность посетить КНДР – ЦТАК» (22.01), «Президенты России и Беларуси подписали документы о дальнейшей интеграции Союзного государства» (30.01), «ВВП России вырос на 3,6 процента в 2023 году – В. Путин» (14.02), «Россия категорически против размещения ядерного оружия в космосе – президент РФ В. Путин» (21.02), «Россия остается одним из основных торгово-экономических партнеров Кыргызстана – президент РФ В. Путин» (22.02), «В некоторых регионах стартовало досрочное голосование на выборах президента России» (26.02), «В. Путин назвал бредом утверждения Запада, что Россия готовится напасть на Европу» (01.03), «Экономика России во время СВО проявила гибкость и устойчивость – В. Путин» (01.03), «Россия с партнерами будет создавать безопасные логистические коридоры И строить новую финансовую инфраструктуру – В. Путин» (01.03), «В России началось голосование на президентских выборах» (15.03), «Отношения России и Китая устойчивые и дополняют друг друга – В. Путин» (18.03), «Путин набирает 87,32 проц. голосов на президентских выборах в России после обработки более 95 проц. Протоколов» ждет Россию после переизбрания В. Путина?» «Официальные итоги президентских выборов в России подведут 21 марта – председатель ЦИК РФ» (19.03), «Явка на выборах президента России стала рекордной – председатель ЦИК РФ» (19.03), «В. Путин призвал строить новую Россию» (19.03), «Мы выбирали путь, по которому Россия пойдет дальше – В.

Путин» (22.03), «Путин на президентских выборах в России» (22.03), «Россия знает, кто совершил теракт в «Крокусе», но ее интересует, кто заказчик – президент В. Путин» (26.03), «Россия борется за защиту своих интересов и за право независимого, суверенного развития – президент В. Путин» (27.03).

Спорт: «Юные бадминтонисты из России и Китая встретились в городе Хэйхэ» (08.01), «На льду пограничной реки Китая и России прошли автогонки» (26.02).

Экономика: «Завод Hyndai в России возобновил работу после двухлетнего простоя» (11.01), «Беларусь в два раза увеличила поставки яиц в Россию в начале января 2024 года» (12.01), «Внешний товарооборот между Китаем и Россией в 2023 году превысил 240 млрд долл» (12.01), «Продажи китайских автомобилей в России впервые превысили за год 500 тыс. единиц» (15.01), «В 2024 году Китай и Россия должны стремиться к сохранению существующей динамики развития двусторонней торговли – эксперт» (15.01), «В 2023 году производство автомобилей в России выросло на 16 проц. – вице-премьер» (16.01), «Россия экспортировала рекордное количество зерна» (18.01), «В России продлевают бесплатный доступ на платные трассы для электромобилей» (19.01), «В рамках приграничной торговли через китайский КПП Эрэн-Хото впервые ввезли шоколад из России» (22.01), «Товарооборот России и Индии достиг рекордных 60 млрд долларов США» (23.01), «Беларусь за последние два года практически в два раза увеличила экспорт в Россию» (31.01), «В провинции Ляонин появится модернизированная зона торгово-экономического сотрудничества между Китаем и Россией» (01.02), «Российские товары пользуются спросом на ярмарке «Сделано в России» в Китае» (02.02), «В Синьцзяне китайский юань стал наиболее используемой валютой при трансграничных расчетных операциях с Россией» (08.02), «28%. Объем онлайн-торговли в России вырос на 28 проц. в году» (14.02), «Положительное сальдо внешней торговли России уменьшилось в 2,4 раза за 2023 год» (14.02), «Из китайской провинции Гуйчжоу в Россию отправился грузовой поезд с партией местного помело» (19.02), «В России разработан первый Российско-китайский инвестиционный индекс» (02.03), «Ограничения на снятие иностранной наличной валюты продлены еще на полгода – Банк России (08.03), «В России создадут три новые особые экономические зоны» (11.03), «Латвийский экспорт в Россию в январе вырос на 3,3 проц.» (12.03), «На северо-западе Китая обсудили возможности торговоэкономического сотрудничества с Россией» (14.03), «Беларусь в 1,9 раза нарастила перевозку грузов через транспортные коридоры России в 2023 году» (14.03), «Россия присоединилась к соглашению ВТО по рыболовным субсидиям» (20.03), «Производства металлоизделий и компьютеров в России показали наибольший рост инвестиций в 2023 году» (20.03), «В России установлен новый квартальный рекорд по продажам смартфонов» (26.03).

Отдельным блоком в этой тематической группе можно выделить **туризм**: «Активность бронирования туров в Китай из России превысила допандемийные показатели» (07.03), «Россия будет продвигать туризм за рубежом под брендом «Discover Russia» (20.03).

Культура и наука — 7 новостей: «Ледяных дел мастера из России заняли все призовые места на конкурсе ледовых скульптур в Харбине» (11.01), «Во имя дружбы! В российской столице прошел гала-концерт «Россия — Китай» (17.01), «В Москве вышел в прокат первый китайский анимационный фильм, вводимый в России в 2024 году» (22.01), «В столице России прошел Московский новогодний концерт — 2024 с участием китайских и российских артистов» (23.01), «Ректор НИУ «МЭИ»: Новый университет послужит серьезным мостом для развития сотрудничества Китая и России в самых передовых областях» (01.02), «В Сочи прошла 4-я сессия «Молодежь России и Китая идет дорогой дружбы» (04.03), «На 31-й Минской международной книжной выставке-ярмарке широко представлена продукция из Китая и России» (15.03).

**Вооруженные силы**: «Новый фрегат вошёл в состав Северного флота ВМФ России» (12.01), «Новая подводная лодка проекта 677 вошла в состав ВМФ России» (01.02), «В России заново создаются Московский и Ленинградский военные округа» (28.02), «В России тестируют уникальное оборудование для ядерной энергетики будущего» (26.03).

Внутренняя жизнь России: «Предупреждение о цунами объявлено в нескольких регионах Дальнего Востока России» (02.01), «Пожар на Пушкинской площади в Москве потушен — МЧС России» (16.02), «В России началось строительство высокоскоростной железнодорожной магистрали Москва — Санкт-Петербург» (15.03), «Заявление официального представителя МИД КНР в связи с серьезным терактом в России» (23.03), «Генсек ООН осудил теракт в России» (23.03), «Сегодня скорбит вся Россия» (25.03), «Все четверо исполнителей теракта в «Крокусе» признали вину — председатель Следственного комитета России» (26.03), «Спасатели завершили разбор завалов в подмосковном концертном зале после теракта — МЧС России» (27.03), «Цены на авиабилеты в эконом-классе в России резко выросли с начала года» (28.03).

Таким образом, было выделено 6 тематических групп:

- 1. международные отношения России 18 новостей,
- 2. президент России 22 новости,
- 3. cпорт 2 новости,
- 4. экономика России— 28 новостей, включая 2 новости по туризму,
- 5. культура и наука 7 новостей,
- 6. вооруженные силы 4 новости,
- 7. внутренняя жизнь России 9 новостей.

Так получается, что за первые три месяца 2024 года наиболее популярными для освещения в печати КНР были новости, касающиеся экономических вопросов (в первую очередь достижений России). На втором по численному количеству заголовков месте — руководитель страны. И это связано не только и не столько с прошедшими в России выборами Президента, потому что большей частью новости этого блока связаны с международными отношениями, экономикой и управлением государством. На третьем месте — внешняя политика России, включающая в том числе и вопросы экономики.

В центре на числовой шкале тематических групп заголовков внутренняя

жизнь России. По сравнению с первыми тремя группами этот сегмент значительно меньше, в два раза к третьему месту и более к первому и второму. Можно сделать вывод о том, что эти новости становятся информационным поводом в СМИ только в исключительных случаях: цунами (погодное явление), чрезвычайный пожар в столице, теракт (несколько новостей) и вопросы внутренней экономики.

Среди трех малочисленных групп – культура и наука, вооруженные силы и спорт — новости, только связанные с культурно-научным дружеским взаимообменом Китая и России и особыми достижениями России.

## Используемая литература

- 1. Газета «Жэньминь жибао» он-лайн / Электронный ресурс. Режим доступа: http://russian.people.com.cn/
- 2. Доценко М.Ю. Синтаксис газетного заголовка: структура, семантика, прогнозирование смыслового развития текста: автореф. дис.... канд. филол. наук. СПб., 2009. 24 с.
- 3. Лоу Ш., Ван Ц. Образ России на материале газетных заголовков «Жэньминь Жибао» на китайском и русском языках // Пятый этаж. № 5. 2019. С. 109-121.
- 4. Морозова О.В. Роль заголовков в формировании образа России // Теория языка и межкультурная коммуникация. №3 (19). 2015. С. 49–58.

К.И. Чепуштанова Россия, г. Барнаул Алтайский государственный педагогический университет Научный руководитель: к. филол. н., доцент Воронец М.В.

## ЛИНГВОКРЕАТИВНЫЙ ПОТЕНЦИАЛ СЛОВООБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ МОДЕЛЕЙ В СФЕРЕ РЕКЛАМЫ

## Аннотация

Важнейшим инструментом пополнения словарного состава языка и средством эффективного речевого воздействия является словотворчество. Опираясь на продуктивные словообразовательные модели, носители языка способны создавать новые уникальные лексические единицы. В статье рассматриваются лингвокреативные возможности узуальных и окказиональных способов словообразования, используемых в рекламных именах, выделяются наиболее продуктивные для рекламных имён способы словообразования.

*Ключевые слова*: лингвокреативность, продуктивные словообразовательные модели, узуальные способы словообразования, окказиональные способы словообразования, креативное словотворчество,